

Teplotní alarm



NÁVOD K OBSLUZE A NASTAVENÍ

CZ



Obsah

Základní informace	3
Charakteristika Teplotního alarmu a obsah balení produktu	3
Technické údaje	4
Bezpečnostní pokyny	5
Nabíjení	6
Návod na nabíjení Teplotního alarmu	6
Specifikace baterie	6
Specifikace napájecího síťového adaptéru	7
Indikátor nabití baterie Teplotního alarmu	7
Nastavení	7
Základní nastavení Teplotního alarmu	7
Nastavení PIN kódu	13
Změny v nastavení přístroje	13
Obsluha	14
Zapojení teplotních senzorů	14
Instalace Teplotního alarmu (např. do monitorovaného vozu)	15
Test kvality připojení operátora/funkčnosti příslušenství	16
Sleep mód	17
Vypnutí Teplotního alarmu	17
Obecné	17
Bezpečnostní funkce Teplotního alarmu	17
Pokyny k uskladnění Teplotního alarmu	18
Doporučené doplňkové příslušenství	18
Důležité kontakty	19
Opravy	19
Záruční podmínky	19
Likvidace	19
Záruční list	20

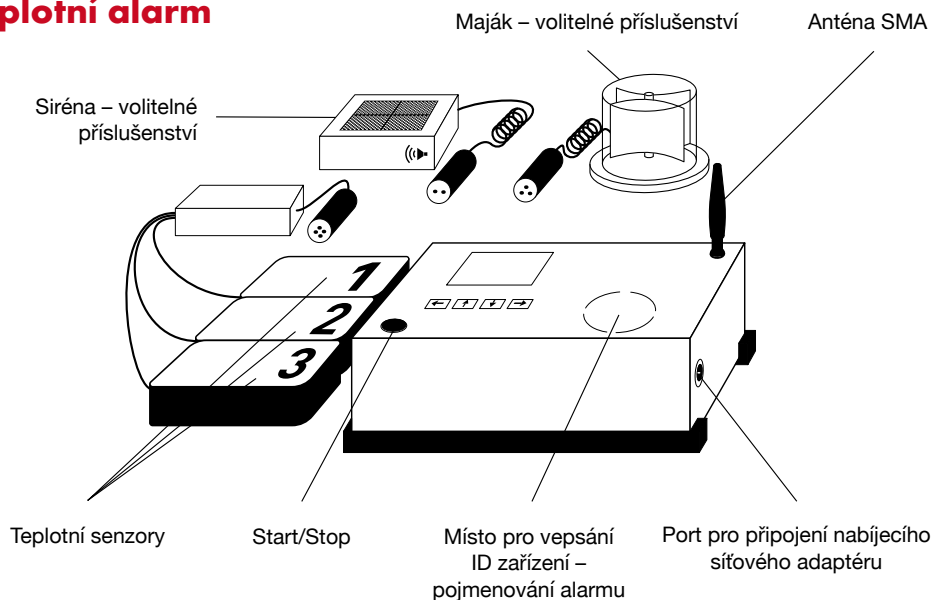
1 Základní informace

1.1 Charakteristika Teplotního alarmu a obsah balení produktu

Tento dokument slouží k seznámení s obsluhou a vlastnostmi přístroje Teplotní alarm (dále jen „alarm“, „přístroj“ nebo „zařízení“), a popisuje způsob použití a možná nebezpečí spojená s jeho použitím. Dokument obsahuje důležité informace, jak přístroj odborně používat a tím se vyvarovat úrazů a zvýšit spolehlivost a životnost přístroje. Dokument musí být vždy k dispozici v místě použití alarmu. Uchovávejte ho vždy společně s přístrojem. Obsluha je odpovědná za bezpečné užívání zařízení v souladu s pokyny v tomto Návodu k použití, a to i ve vztahu ke třetím osobám. Máte-li pochyby o obsluze alarmu, obraťte se na výrobce nebo kvalifikovaného dealera.

Teplotní alarm je určen pro sledování teploty např. baterie elektromobilu, zejména po nehodě nebo poruše, jako prevence požáru a kontrola stavu procesů v baterii. Teplotní senzory alarmu se umísťují na plochu sledovaného zařízení (např. na podlahu vozu na doporučených místech). Po spuštění v pravidelných intervalech automaticky zasílá report formou SMS a e-mailů až 5 příjemcům.

Teplotní alarm

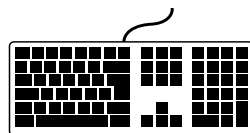


Balení produktu obsahuje:

- 1× Teplotní alarm
- 3× Teplotní senzor
- 1× Anténa SMA
- 1× Napájecí síťový adaptér 100 až 240 VAC

- 1× Externí klávesnice
- 1× Návod k použití vč. záručního listu
- + Případné volitelné příslušenství

Klávesnice – standardní součást balení

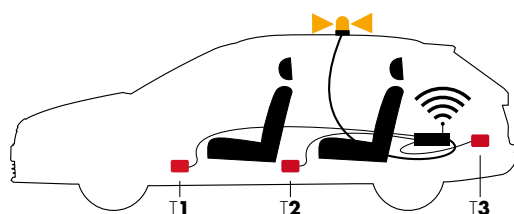


1.2 Technické údaje

Název	Rozměry (mm)	Hmotnost (g)
Teplotní alarm	190 × 115 × 120	1760
Volitelné příslušenství za příplatek		
Sířena		
Maják		
Speciální teplotní čidla (jiná délka)		

Údaje o příslušenství naleznete na str. 18.

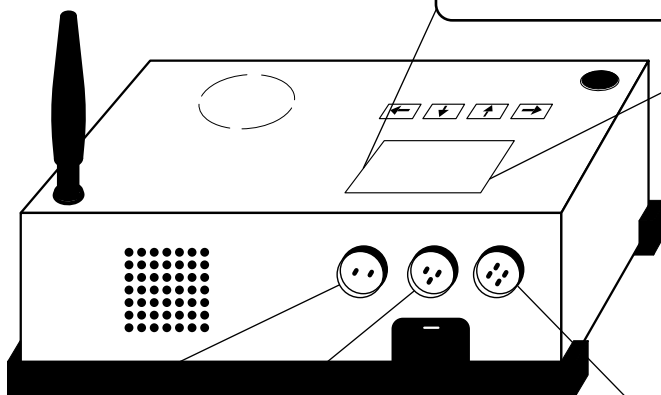
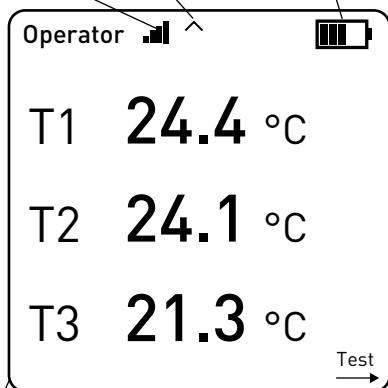
Doporučené umístění Teplotního alarmu a teplotních senzorů ve vozidle.



Indikátor
síly signálu

Znak pro
připojení
k datům

Indikátor nabití
baterie



Port pro připojení
sířeny

Port pro připojení
majáku

Slot pro instalaci
SIM karty

Port pro připojení
senzorů

1.3 Bezpečnostní pokyny



1.3.1 Pro používání Teplotního alarmu

Při používání alarmu se řiďte tímto Návodem k obsluze a dodržujte veškerá v něm uvedená bezpečnostní upozornění.

- Alarm je určen k měření teploty elektrobaterií.
- Administraci přístroje smí provádět pouze odpovědná osoba.
- Alarm je plně funkční jen při použití s platnou registrovanou aktivovanou SIM kartou (není součástí balení).
- Veškeré konektory (senzory, napájecí síťový adaptér) musí být vždy správně aplikovány pouze do konkrétních vstupů označených na obalu alarmu.
- Před prvním použitím je nutné alarm plně nabít dodaným typem napájecího síťového adaptéru 100 až 240 VAC. Až po několika cyklech nabití a vybití dosáhne baterie alarmu plné kapacity.
- Před instalací na sledovanou plochu odpojte alarm od napájecího síťového adaptéru.
- Alarm nerozebírejte a nic na něm neměřte.
- Nikdy nepouštějte přístroj z výšky.
- Nevystavujte alarm po delší dobu teplotám nad 60 °C. Při překročení teploty 40 °C se automaticky sepne vnitřní chladič ventilátor zařízení.
- Chraňte alarm před přímým slunečním zářením. V případě použití alarmu pro účely sledování teploty baterie elektrovozu nesmí být přístroj umístěn na palubní desce automobilu. Ideální poloha pro umístění alarmu je na podlaze vozu nebo pod sedadly.
- Při přehřátí alarmu ho nechte nejprve zchladnout a až poté opět používejte.
- Nikdy nevhazujte alarm do ohně a ani ho k otevřenému ohni nepřibližujte.
- Neponořujte přístroj do vody, nemyjte tlakovou vodou a chraňte ho před přímým vniknutím vody a vlhkosti.
- Chraňte alarm před vniknutím prachu a jiných pevných částic, které by mohly poškodit elektroniku uvnitř přístroje vč. ventilátoru.
- Nikdy se nepokoušejte nabít poškozený alarm.
- Přístroj se nesmí likvidovat společně s domovním/komunálním odpadem. Vysloužilý alarm je zapotřebí odevzdat ve sběrně zabývající se ekologickou likvidací odpadu nebo zaslat zpět výrobci.
- Výrobce potvrzuje shodu se směrnicemi Evropské unie – č. 01052023/M.

1.3.2 Pro nabíjení Teplotního alarmu

- Alarm je vybaven funkcí automatického zaslání informace o stupni nabití/vybití baterie. Při poklesu kapacity baterie pod 20 % odešle zařízení informační SMS.
- Alarm nabíjete pouze dodaným typem napájecího síťového adaptéru 100 až 240 VAC.
- Provozní doba alarmu na jedno nabití je 3-5 týdnů a je vztažena ke specifickým podmínkám použití (teplota, síla signálu).
- Rozsah přípustných teplot pro nabíjení je mezi 0 °C a 40 °C. Při jiných teplotách se může přístroj poškodit nebo může dojít ke snížení jeho životnosti.
- Do otvoru pro zasunutí konektoru napájecího síťového adaptéru na alarmu se nesmí dostat žádné kovové ani jiné předměty.
- Přístroj nenabíjete ve vlhkém nebo mokřem prostředí.
- Přístroj nenabíjete v blízkosti zdrojů tepla nebo na hořlavém povrchu.
- Ujistěte se, že síťové napětí souhlasí s údaji na typovém štítku napájecího síťového adaptéru. Vzniká nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Alarm a napájecí síťový adaptér se během procesu nabíjení zahřívají. Jedná se o normální stav a nepovažuje se to za závadu.

- Alarm ani napájecí síťový adaptér během nabíjení nepřikrývejte.
- Pokud se alarm nenabije v rozmezí cca 5-10 hodin od započetí nabíjení, přerušte nabíjení.
- Pokud se při nabíjení/činnosti alarmu objeví nezvyklý zápach, přehřátí, změny barvy nebo tvaru přístroje, nebo jiné abnormality, ihned přerušte proces nabíjení/činnosti alarmu.
- Nikdy nepoužívejte poškozený napájecí síťový adaptér. V případě poškození ho zašlete k opravě nebo výměně výrobci.
- Napájecí síťový adaptér nikdy neotvírejte. V případě poruchy se obraťte na výrobce alarmu.
- Upozornění** – neotvírejte kryt (obal) alarmu. Otevřením krytu pozbývá přístroj záruky.

2 Nabíjení

2.1 Návod na nabíjení Teplotního alarmu



- Při nabíjení Teplotního alarmu dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny uvedené v kapitole Bezpečnostní pokyny pro nabíjení Teplotního alarmu, str. 5.
- Konektor napájecího síťového adaptéru zasuňte do příslušného portu s popisem Charging input 12 V na obalu alarmu.
- Zástrčku napájecího síťového adaptéru zasuňte do zásuvky 230 V/50 Hz.
- Nabijíte-li aktivní (zapnutý) alarm, LED kontrolka START/STOP na horní ploše alarmu se rozsvítí a v pravidelných intervalech se formou pomalého plynulého prolínání rozsvěcí a zhasíná. Alarm je plně nabitý ve chvíli, kdy světelná kontrolka začne krátce pravidelně problikávat v intervalu cca 2 vteřin.
- Nabijíte-li neaktivní (vypnutý) alarm, LED kontrolka START/STOP na horní ploše alarmu se rozsvítí a v pravidelných intervalech se formou pomalého plynulého prolínání rozsvěcí a zhasíná. Alarm je plně nabitý ve chvíli, kdy světelná kontrolka zhasne.
- Při plném nabití přístroje dojde k automatickému odpojení alarmu od nabíjecího síťového adaptéru. Ponecháme-li i nadále přístroj připojený k nabíjecímu adaptéru, dojde k dalšímu automatickému nabíjení při poklesu hodnoty nabití baterie na přibližně 80 %.
- Po nabití odpojíme nabíjecí síťový adaptér od alarmu a přístroj je připraven k použití.

2.2 Specifikace baterie

S přístrojem je dodávána originální baterie typ 14,8 V Li-ion.

Název

Akumulátorová baterie	Li-ion
Provozní napětí	14,8 V DC

Provozní doba na jedno nabití je 3-5 týdnů a její délka závisí na specifických podmínkách použití (teplota, síla signálu).

2.3 Specifikace napájecího síťového adaptéru

Název

Nabíjecí stanice	12 V
Síťové napětí	100 až 240 VAC
Doba nabíjení	5-15 h

2.4 Indikátor nabití baterie Teplotního alarmu

Stav nabití baterie přístroje signalizuje modrá ikona v pravém horním rohu displeje alarmu. Ikona je rozdělena na 5 segmentů. Každý segment označuje přibližně 20 % nabití baterie.



Při poklesu stavu baterie na 20 %, doporučujeme alarm nabít. Při zmíněném poklesu stavu baterie pod 20 %, zašle systém nadefinovaným příjemcům automatickou zprávu o nutnosti nabití přístroje. Tuto zprávu odešle přístroj opakovaně celkem 10x v intervalu 2 hodiny (např. v 10:00, 12:00, 14:00, 16:00 atd.). V případě, že v průběhu této oznamovací lhůty nedojde k nabití přístroje, alarm se z bezpečnostních důvodů sám vypne. Varovná zpráva s oznámením o vypnutí zařízení je opět zaslána nadefinovaným příjemcům.

!!! ATTENTION !!!
Battery status below 20%.
The battery must be recharged.

Při nabíjení alarmu postupujte dle pokynů uvedených v kapitole Návod na nabíjení Teplotního alarmu na str. 6.

Při plném nabití přístroje dojde k přerušení nabíjení. Ponecháte-li po plném nabití i nadále přístroj připojený k nabíjecímu adaptéru, dojde k dalšímu automatickému nabíjení při poklesu hodnoty nabití baterie na přibližně 80 %.

3

Nastavení

Před použitím alarmu je nutné si přečíst dokument „Návod k obsluze a nastavení“. Teplotní alarm slouží mimo jiné ke sledování teploty baterie elektromobilu, zejména po jeho nehodě nebo poruše, jako prevence požáru a kontrola stavu procesů v baterii. Teplotní senzory alarmu se umísťují na podlahu vozu na 3 místech. Po spuštění alarmu v pravidelných intervalech automaticky zasílá report formou SMS a e-mailů max. 5 nadefinovaným příjemcům.

3.1 Základní nastavení Teplotního alarmu

1. Vyměňte Teplotní alarm včetně veškerého příslušenství a Návodu k použití z transportního obalu.
2. Nastavení a administraci přístroje smí provádět pouze odpovědná osoba.
3. Zasuňte konektor napájecího síťového adaptéru do příslušného portu pro nabíjení na obalu alarmu. Před použitím je doporučeno alarm plně nabít dodaným typem napájecího síťového adaptéru – viz kapitola Návod na nabíjení Teplotního alarmu, str. 6. Alarm je navržen tak, aby mohl být po dobu skladování trvale připojen k napájecímu síťovému adaptéru.
4. Používejte výhradně napájecí síťový adaptér dodaný výrobcem.
5. Do slotu pro instalaci SIM karty vložte SIM kartu Vašeho operátora, která umožní komunikaci formou SMS

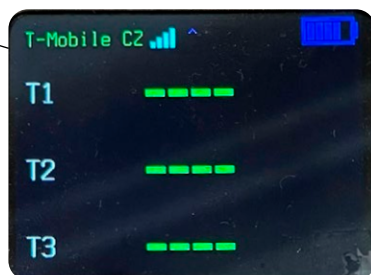
a datové připojení GPRS (do 100 MB za měsíc). K odšroubování krytu chránícího slot pro vložení SIM karty použijte křížový šroubovák (není součástí balení). Po spuštění se přístroj automaticky připojí k příslušnému telefonnímu operátorovi.

Pozor! Než SIM kartu umístíte do slotu, ujistěte se, že:

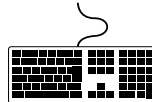
- je zaregistrována v síti daného operátora
- má zakázáno použití PIN kódu
- má aktivována mobilní data a zaslání SMS zpráv
- má aktivovaný roaming pro případ použití v zahraničí

Veškerá tato nastavení může zajistit prodejce SIM karty.

6. Dále pak nastavte v zařízení APN operátora (Access Point Network) – přístupový bod operátora (viz níže – kapitola 3.1.1, bod 12) – je uvedeno na stránkách operátora.
Například: APN všichni operátoři CZ – internet, nebo APN Vodafone DE – web.vodafone.de
Heslo APN příslušného operátora může být kdykoliv změněno. Při koupi a instalaci karty je tedy nutné vyžádat si u daného operátora aktuální APN.
7. Pro prvotní zadání a budoucí změny zadávaných kontaktních a uživatelských údajů můžete použít tlačítka šipek na horní desce přístroje nebo dodanou externí klávesnici (standardní součást balení produktu). Pro připojení klávesnice použijte USB vstup po straně obalu přístroje s popisem Keyboard. Na klávesnici si aktivujte Numlock.
8. Stiskněte dlouze (cca 1-3s) tlačítko START. Přístroj se zapne a začne vyhledávat signál pro spojení se sítí příslušného operátora. V levém horním rohu displeje se objevují zelené tečky. Tato operace může trvat 1-5 minut dle síly signálu.
9. Jakmile dojde k vyhledání signálu, objeví se na displeji v levém horním rohu jméno příslušného operátora, vedle pak stupnice signalizující sílu signálu, znak pro připojení k datům (znak modrá stříška) a identifikátor síly nabití baterie.
10. Pod ikonami v horním řádku displeje se na displeji dále objeví 3 identifikátory jednotlivých senzorů s popisem T1, T2 a T3. V případě, že senzory nejsou v danou chvíli připojeny k alarmu, zobrazí se místo teplotních hodnot senzorů pouze čtyři horizontální zelené čáry u každého senzoru. Teplotní alarm můžeme nastavit i v případě, že k němu nejsou uvedené teplotní senzory aktuálně připojeny.
11. Nyní můžete přistoupit k samotnému technickému nastavení Teplotního alarmu, a to jedním ze 2 způsobů:
 - S použitím externí klávesnice – viz kapitola Nastavení technických údajů za použití externí klávesnice, str. 9.
 - Bez použití externí klávesnice – viz kapitola Nastavení technických údajů bez použití externí klávesnice, str. 11.
12. Dojde-li v průběhu administrace alarmu k jakékoliv neočekávané situaci, jejíž řešení není popsáno v tomto Návodu k obsluze, můžete zařízení jednoduše restartovat jeho vypnutím souvislým stiskem tlačítka Start/Stop po dobu alespoň 5 vteřin – systém se vypne a přístroj zhasne. Po pár vteřinách můžete Teplotní alarm znovu zapnout a nastavit veškeré administrativní informace od začátku.



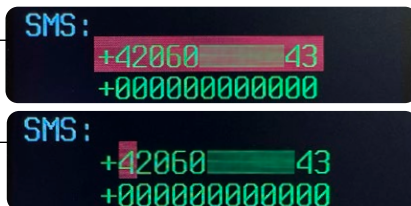
3.1.1 Nastavení technických údajů za použití externí klávesnice



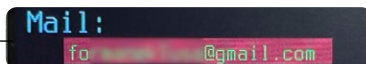
1. Pokud jste tak ještě neučinili, vsuňte konektor externí klávesnice do příslušného USB portu s označením Keyboard na boku zařízení. Externí klávesnice bude automaticky fungovat v režimu EN klávesnice.
2. Aktivujte Numlock.
3. Pro opravy a mazání znaků fungují klávesy Backspace a Delete.
4. Při nastavování používejte standardní znaky – písmena, číslice, @, _ , +, !, ?, apod.
5. Pro pohyb v menu zařízení používejte šipky na klávesnici, které odpovídají tlačítkům šipek na horní desce přístroje.
6. Z titulní obrazovky displeje se pomocí šipky dolů na klávesnici přesuňte do části s nastavením **Teplotního limitu a kontaktů SMS**.
7. Nastavení Teplotního limitu:
 - 7.1 V řádku s uvedeným textem Temperature limit °C/F zvolte stiskem šipky vpravo příslušnou stupnici.
 - 7.2 Stiskem šipky dolů se přesuňte na řádek s volbou teplotního limitu. 1× stiskněte šipku vpravo a aktivujte řádek pro vepsání změn. Pomocí číselné klávesnice nastavte teplotní limit, při jehož překročení kterýmkoliv z kontrolních teplotních čidel dojde k odeslání varovné SMS na nadefinovaná telefonní čísla a e-mailové adresy. Tovární nastavení teplotního limitu je 60 °C. Teplotní limit je omezen na horní hranici 300 °C. Volbu potvrdíte stiskem šipky vpravo, text se podbarví červeně a změna je tímto potvrzena a uložena.



8. Nastavení telefonních čísel pro zaslání informačních zpráv formou SMS:
 - 8.1 Pomocí šipky dolů se přesuňte na první řádek pro zadání prvního telefonního čísla. Řádek je kompletně podbarven červeně.
 - 8.2 Stiskněte 1× šipku vpravo a aktivujte řádek pro vepsání změn.
 - 8.3 Vepište kompletní telefonní číslo včetně mezinárodní předvolby.
 - 8.4 V případě vepsání chybné číslice tuto opravte jednoduchým vepsáním číslice správně na dané pozici čísla, které potřebujete opravit nebo použijte klávesy Backspace/Delete.
 - 8.5 Po vepsání kompletního čísla stiskněte 1× šipku vpravo, řádek se celý podbarví červeně a tím dojde k jeho potvrzení a uložení.
 - 8.6 Pro přesun do dalšího řádku stiskněte šipku směrem dolů. Vepište další telefonní číslo.
 - 8.7 Takto postupujte při zadávání všech telefonních čísel.
9. Po zadání všech telefonních čísel stiskněte opět šipku směrem dolů a přesuňte se na druhou obrazovku s prostorem **pro zadání kontaktních e-mailů**
 - 9.1 Postupujte stejně jako při zadávání telefonních čísel.
 - 9.2 1× stiskněte šipku vpravo a aktivujte řádek pro vepsání textu. První písmeno v daném řádku bude podbarveno červeně.

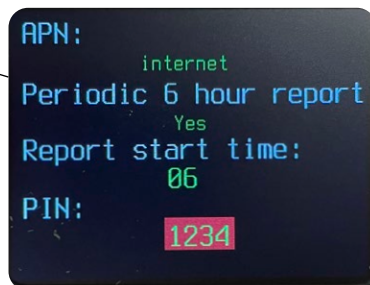


- 9.3 Použitím písmen na klávesnici vepíšete mailovou adresu.
- 9.4 Znak @ bude k dispozici na pozici platné pro EN klávesnici – tedy stiskem levého tlačítka Shift a číslice 2 v horním řádku klávesnice.
- 9.5 Po vepsání kompletní mailové adresy je nutné opět informaci potvrdit a uložit. Stiskněte šipku vpravo, dojde k červenému podbarvení celého řádku. Informace je tímto potvrzena a uložena.



9.6 Stiskem šipky dolů se přesunete do dalšího řádku pro vepsání dalšího kontaktního mailu.

10. Po zadání kontaktních e-mailů se stiskem šipky dolů přesuníte do části pro vepsání **ID zařízení** – pojmenování alarmu. Doporučujeme použít např. SPZ vozidla, ve kterém bude alarm umístěn nebo jiné označení, např. Box 1 apod. Řádek pro vepsání informace opět aktivujete 1x stiskem šipky vpravo.
11. Po zadání a uložení ID se stiskem šipky dolů přesunete na poslední obrazovku nastavení alarmu.
12. Zadejte **kód APN** vašeho operátora stejným způsobem, jak jste zadali telefonní čísla a e-maily.



13. Po vepsání správného kódu se pomocí stisku šipky dolů přesunete na volbu **Periodic 6 hour report**, kde si nastavíte, zda si přejete (YES) nebo nepřejete (NO) zasílat pravidelné reporty o teplotním stavu senzorů. Mezi volbami se přesouváte pomocí šipek.
 - 13.1 Tovární nastavení přístroje je automaticky nastaveno na volbu YES.
 - 13.2 Pro volbu NO je nutné otevřít editaci stiskem šipky vpravo. Dojde k podbarvení prvního písmene Y červenou barvou. Stiskem šipky dolů změníte nastavení na pozici NO a potvrdíte stiskem šipky vpravo. Dojde k červenému podbarvení slova NO.
 - 13.3 Pokud zvolíte v nastavení „**Periodic 6 hour report**“ volbu NO, nebude zařízení automaticky odesílat žádné pravidelné reporty stavu teploty senzorů. Zařízení ale i nadále zůstane v aktivním režimu měření teploty a dojde-li k překročení nastaveného teplotního limitu kterýmkoliv ze senzorů, systém odešle varovnou zprávu nadefinovaným příjemcům.
14. Stiskem šipky dolů se přesuníte na volbu **Report start time**.
 - 14.1 Stiskem šipky vpravo aktivujete řádek pro vepsání změn.
 - 14.2 Zadejte číselnou hodnotu označující hodinu, kdy chcete začít zasílat pravidelné 6 hodinové reporty. K dispozici je rozpětí číslic 1 – 12. Např. přejete-li si započít činnost alarmu ve 3:00 ráno, zadáte číslo 3 a pravidelný report vám bude zasílán ve 3:00, 9:00, 15:00, 21:00, atd. Přejete-li si započít činnost alarmu např. v 19:00, zadáte číslo 7 a pravidelný report vám bude zasílán v 19:00, 1:00, 7:00, 13:00, 19:00 atd.
 - 14.3 Stiskem šipky vpravo opět dojde k podbarvení celého řádku červeně a tím je volba potvrzena a uložena.
15. Stiskem šipky dolů se přesunete na poslední fázi technického nastavení Teplotního alarmu – **zadání ochranného PIN kódu**, který má znemožnit provádění změn nastavení přístroje neoprávněným osobám – viz kapitola Nastavení PIN kódu, str. 13.
16. Po potvrzení volby PIN kódu se stiskem šipky dolů přesunete na hlavní obrazovku Teplotního alarmu. Alarm je připraven k provedení Testů – viz kapitola Test kvality připojení operátora, Test funkčnosti příslušenství – sířeny a majáku, str. 16.

Thermometer-2 : T1=29.0C,
T2=28.1C, T3=27.5C, Limit=60C,
Battery 100%.

3.1.2 Nastavení technických údajů bez použití externí klávesnice



1. Pro nastavení veškerých údajů alarmu se používají tlačítka se šipkami na horní desce zařízení.
2. Z titulní obrazovky displeje se pomocí stisku šipky dolů přesuňte do části s nastavením **Teplotního limitu a kontaktů SMS**.
3. Nastavení Teplotního limitu:
 - 3.1 V řádku s uvedeným textem Temperature limit °C/F zvolte stiskem šipky vpravo příslušnou stupnici.
 - 3.2 Stiskem šipky dolů se přesuňte na řádek s volbou teplotního limitu. 1× stiskněte šipku vpravo a aktivujte řádek pro vepsání změn. Pomocí šipek nahoru a dolů nastavte teplotní limit, při jehož překročení kterýmkoliv z kontrolních teplotních senzorů dojde k odeslání varovné sms na nadefinovaná telefonní čísla a e-mailové adresy. Tovární nastavení teplotního limitu je 60 °C. Teplotní limit je omezen na horní hranici 300 °C. Volbu potvrďte stiskem šipky vpravo, text se podbarví červeně a změna je tímto potvrzena a uložena.
4. Nastavení telefonních čísel pro zasílání informačních zpráv formou SMS:
 - 4.1 Pomocí šipky dolů se přesuňte na řádek pro zadání prvního telefonního čísla.
 - 4.2 Stiskem šipky vpravo aktivujte řádek pro vepsání první číslice – první číslice se podbarví červeně.
 - 4.3 Šipkami nahoru nebo dolů vyberte příslušnou číslici, kterou potřebujete na danou pozici zadat.
 - 4.4 Po vybrání správné číslice se šipkou doprava přesunete na zadání další číslice.
 - 4.5 V případě vepsání chybné číslice tuto opravte jednoduchým vepsáním číslice správné na dané pozici čísla, které potřebujete opravit.
 - 4.6 Telefonní číslo je kompletně vepsáno a uloženo ve chvíli, kdy vepíšete poslední číslici v daném řádku a potvrďte správnost vepsaného čísla stiskem 1× šipky vpravo – dojde k podbarvení celého řádku červeně a volba je tím uložena.
 - 4.7 Pro přesun na další řádek použijte šipku směrem dolů.
 - 4.8 Číslo zadávejte stejným způsobem jako první telefonní číslo.
5. Po zadání a potvrzení všech telefonních čísel stiskněte opět šipku směrem dolů a přesuňte se na druhou obrazovku s prostorem pro **zadání kontaktních e-mailů**.
 - 5.1 Postupujte stejně jako při zadávání telefonních čísel.
 - 5.2 Aktivujte řádek pro vepsání mailu stiskem 1× šipky vpravo. Dojde k červenému podbarvení prvního pole pro vepsání prvního znaku.
 - 5.3 Pomocí šipek nahoru a dolů vybírejte příslušná písmena či znaky, které potřebujete k vepsání kompletní e-mailové adresy.
 - 5.4 Pro přesun na zadání dalšího znaku nebo písmene v daném řádku použijte šipku vpravo.
 - 5.5 V případě vepsání chybného písmene nebo znaku opravte tento jednoduchým vepsáním správného znaku na dané pozici, kterou potřebujete opravit.
 - 5.6 Po dokončení vepsání mailové adresy stiskněte pro její potvrzení 1× šipku vpravo, dojde k červenému podbarvení celého řádku a vepsaný e-mail je tím potvrzen a uložen.
 - 5.7 Stiskem šipky dolů se přesunete do dalšího řádku pro vepsání dalšího kontaktního mailu.
6. Po zadání a potvrzení kontaktních e-mailů se stiskem šipky dolů přesuňte do části pro vepsání **ID zařízení** – pojmenování alarmu. Doporučujeme použít např. SPZ vozidla, ve kterém bude alarm umístěn nebo jiné označení, např. Box 1 apod. Opět postupujte jako v předešlých krocích.



7. Po zadání ID zařízení se stiskem šipky dolů přesunete na poslední obrazovku nastavení alarmu.
8. Zadejte **kód APN** vašeho operátora stejným způsobem, jako jste zadali telefonní čísla a e-mail.
9. Po zadání APN kódu se pomocí šipky dolů přesunete na volbu **Periodic 6 hour report**, kde si nastavíte, zda si přejete (YES) nebo nepřejete (NO) zasílat pravidelné reporty o teplotním stavu senzorů. Mezi volbami se přesouváte pomocí šipek.
 - 9.1 Tovární nastavení přístroje je automaticky nastaveno na volbu YES.
 - 9.2 Pro volbu NO je nutné otevřít editaci stiskem šipky vpravo. Dojde k podbarvení prvního písmene Y červenou barvou.
 - 9.3 Stiskem šipky dolů změní nastavení na pozici NO.
 - 9.4 Pokud zvolíte v nastavení Periodic 6 hour report volbu NO, nebude zařízení automaticky odesílat žádné pravidelné reporty stavu teploty senzorů. Zařízení ale i nadále zůstane v aktivním režimu měření teploty a dojde-li k překročení nastaveného teplotního limitu kteréhokoliv ze senzorů, systém odešle varovnou zprávu nadefinovaným příjemcům.
10. Poslední část nastavení přístroje je volba **Report start time**.
 - 10.1 Přesuňte se šipkou dolů na číselnou hodnotu pod nadpisem Report start time.
 - 10.2 1× stiskněte šipku vpravo, čímž aktivujete daný řádek pro vepsání vaší volby.
 - 10.3 Pomocí šipek nahoru a dolů opět vyberte z číselníku číselnou hodnotu označující hodinu, kdy chcete začít zasílat pravidelné 6 hodinové reporty. K dispozici je rozpětí číslic 1-12. Např. přejete-li si započít činnost alarmu ve 3:00 ráno, zadáte číslo 3 a pravidelný report vám bude zasílán ve 3:00, 9:00, 15:00, 21:00, 3:00, atd. Přejete-li si započít činnost alarmu např. v 19:00, zadáte číslo 7 a pravidelný report vám poté bude zasílán v 19:00, 1:00, 7:00, 13:00, 19:00 atd.
 - 10.4 Po dokončení vepsání volby stiskněte pro její potvrzení 1× šipku vpravo, dojde k červenému podbarvení celého řádku a vepsaný údaj je tím potvrzen a uložen.
11. Stiskem šipky dolů se přesunete na poslední fázi technického nastavení Teplotního alarmu – **zadání ochranného PIN kódu**, který má znemožnit provádění změn nastavení přístroje neoprávněným osobám. Nastavení PIN kódu viz příslušná kapitola na str. 13.
12. Po potvrzení volby PIN kódu se stiskem šipky dolů přesunete na hlavní obrazovku Teplotního alarmu. Alarm je připraven k provedení Testů – viz kapitola Test kvality připojení operátora, Test funkčnosti příslušenství – sirény a majáku, str. 16.

3.2 Nastavení PIN kódu – ochrana zařízení před nežádoucími změnami v nastavení

Doporučujeme, aby administraci přístroje směla provádět pouze odpovědná osoba.

Tovární nastavení zařízení je opatřeno PIN kódem 0000 (slovy „nulanulanulanula“).

PIN kód můžete nastavit za použití externí klávesnice nebo pomocí tlačítek se šípkami na horní desce přístroje.

1× stiskem šípky vpravo aktivujete řádek pro vepsání změn. První číslice v řádku se podbarví červeně. Zadejte 4místný PIN. Pro potvrzení volby PIN kódu stiskněte šípku vpravo, dojde k červenému podbarvení celého řádku a volba je tím potvrzena a uložena.



Ponecháte-li PIN kód v továrním nastavení, bude alarm neustále v „odemčeném režimu“ pro jakékoli zásahy v nastavení jakoukoliv (tedy i neoprávněnou) osobou. Změny na zařízení budou proveditelné za pomoci externí klávesnice i za použití šipek na horní desce přístroje.

Dojde-li k nastavení individuálního PIN kódu (jiného než uvedeného továrního PIN kódu), budou jakékoli další budoucí změny v technickém nastavení zařízení proveditelné pouze po zadání tohoto individuálního PIN kódu a opět oběma možnými způsoby – za použití externí klávesnice nebo tlačítek se šípkami na horní desce přístroje.

Individuální PIN kód lze nastavit kdykoliv, nejen při prvotním nastavování přístroje.

3.3 Změny v nastavení přístroje

3.3.1 Teplotní alarm s nastaveným továrním PIN kódem (0000)

1. Změny v nastavení přístroje lze provádět 2 způsoby: za pomoci připojené externí klávesnice nebo pomocí tlačítek se šípkami na horní desce zařízení.
2. Připojená externí klávesnice funguje v režimu EN klávesnice. Aktivujte si NUMLOCK.
3. Pomocí šipek nahoru a dolů na horní desce alarmu (na externí klávesnici) se přesuňte do příslušné sekce nastavení, ve které chcete provést změny – např. zadání nového telefonního čísla, e-mailu, teplotního limitu apod.
4. Změnu zapište dle návodu popsaného v kapitolách Nastavení technických údajů, str. 9-12.
5. Po zapsání je nutné změny potvrdit a uložit. Pomocí šípky vpravo umístíte kurzor na poslední pozici písmene nebo číslice v daném řádku, ve kterém byla provedena změna. 1× stiskněte šípku vpravo. Celý řádek se podbarví červeně. Tímto je změna potvrzena a uložena.
6. Po zadání a uložení požadovaných změn se stiskem šípky vlevo vraťte zpět na úvodní obrazovku s uvedenými teplotami jednotlivých čidel.
7. Stiskem šípky nahoru uveďte alarm do režimu Sleep – viz kapitola Sleep mód, str. 17.

3.3.2 Teplotní alarm s nastaveným individuálním PIN kódem (XXXX)

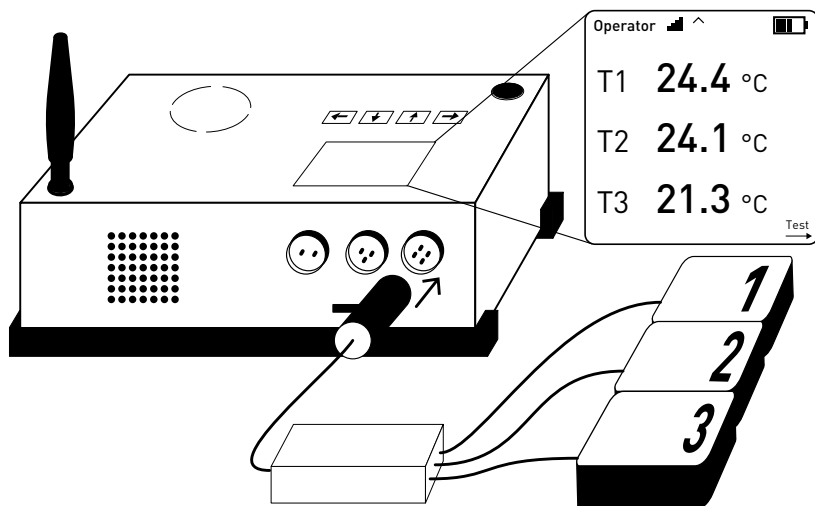
1. Administraci přístroje smí provádět pouze kvalifikovaný pracovník.
2. Administraci přístroje lze provádět za pomoci připojené externí klávesnice nebo pomocí tlačítek se šipkami na horní desce přístroje.
3. Externí klávesnice funguje v režimu EN klávesnice. Aktivujte si NUMLOCK.
4. Po aktivaci přístroje se jako první objeví titulní obrazovka s uvedenými teplotními hodnotami jednotlivých senzorů.
5. Stiskem šipky dolů přejděte na obrazovku pro zadání individuálního PIN kódu.
6. Zadejte vámi nastavený individuální PIN kód.
7. Po zadání PIN kódu můžete začít provádět změny – např. zadání nového telefonního čísla, e-mailu, teplotního limitu apod.
8. Změnu zapište dle návodu popsaného v kapitolách Nastavení technických údajů, str. 9-12.
9. Po zapsání je nutné změny potvrdit a uložit. Pomocí šipky vpravo umístíte kurzor na poslední pozici písmene nebo číslice v daném řádku, ve kterém byla provedena změna. 1× stiskněte šipku vpravo. Celý řádek se podbarví červeně. Tímto je změna potvrzena a uložena.
10. Po zadání a uložení požadovaných změn se stiskem šipky vlevo vraťte zpět na úvodní obrazovku s uvedenými teplotami jednotlivých senzorů.
11. Po ukončení změn uveďte alarm do režimu Sleep – viz kapitola Sleep mód, str. 17.

4

Obsluha

4.1 Zapojení teplotních senzorů

Konektor pro zapojení teplotních senzorů zasuňte do příslušného označeného portu na zadní straně Teplotního alarmu. Po zapojení dojde k okamžitému zobrazení teplotních hodnot jednotlivých senzorů na displeji přístroje. Teplotní hodnoty na displeji se mění dle teploty samotných senzorů.



4.2 Instalace Teplotního alarmu (např. do monitorovaného vozu)

Nabitý, nastavený a aktivní (zapnutý) alarm s připojenými teplotními senzory a případným připojeným příslušenstvím umístíte na monitorovanou plochu tak, aby se senzory s označeními T1, T2 a T3 dotýkaly monitorovaného zařízení celou svou plochou.

Bude-li Teplotní alarm monitorovat baterii ve vozidle, umístíte jej nejlépe pod sedadlo, na podlahu vozu nebo do zavazadlového prostoru. Teplotní alarm nesmí být umístěn např. na palubní desce nebo jiném místě, kde by byl vystaven slunečnímu záření. Maják a siréna (pokud jsou připojeny k alarmu) by měly být umístěny nejlépe na střeše vozu, aby jejich signalizace v případě alarmu byla plně funkční. Maják je s alarmem spojen cca 4m spojovacím kabelem.

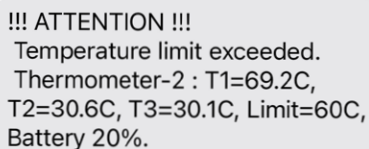
Po instalaci alarmu do elektromobilu doporučujeme provést kontrolní Testy kvality připojení operátora a funkčnosti příslušenství – viz příslušná kapitola na str. 16.

Proběhnou-li kontrolní testy bez komplikací, můžete, ale nemusíte, přistoupit k manuálnímu nastavení alarmu do Sleep módu (z důvodu úspory baterie) – viz příslušná kapitola na str. 17 – a zahájit ostré měření.

Alarm neustále monitoruje teplotu baterie elektromobilu a v pravidelných 6 hodinových intervalech automaticky zasílá report formou SMS a e-mailů max. 5 nadefinovaných příjemcům.

Dojde-li k překročení teploty baterie vozu nad stanovenou hranici:

- alarm okamžitě odešle varovnou zprávu nadefinovaným příjemcům formou SMS a E-mailu



!!! ATTENTION !!!
Temperature limit exceeded.
Thermometer-2 : T1=69.2C,
T2=30.6C, T3=30.1C, Limit=60C,
Battery 20%.

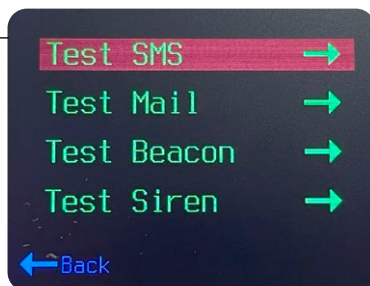
- je-li připojen maják, začne v pravidelných intervalech varovně blikat (3× 2 minuty s 2minutovými pauzami)
- je-li připojena siréna, začne v pravidelných intervalech vydávat varovný zvukový signál (3× 2 minuty s 2minutovými pauzami)

Vizuální a zvukové projevy majáku a sirény ukončíte stiskem jakékoliv šipky na horní desce alarmu.

4.3 Test kvality připojení operátora, Test funkčnosti příslušenství – sirény a majáku

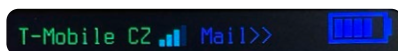
Před definitivním ostrým spuštěním alarmu a jeho umístěním např. do sledovaného vozu doporučujeme provést kontrolní test kvality připojení operátora a funkčnosti příslušenství. Tímto testem dojde k potvrzení funkčního propojení mezi alarmem a telefonními čísly (e-mailly) nadefinovaných příjemců pravidelných a varovných zpráv.

1. Zapnutý alarm je v základní pozici. Svítí titulní obrazovka s informací o operátorovi, síle a kvalitě signálu, stavu baterie a teplotních senzorů.
2. Stiskem šipky vpravo se přesunete na obrazovku s volbami testů.
3. Zařízení nabízí 4 možnosti testu – Test SMS, Test Mail, Test Maják a Test Siréna. Testy budou funkční za předpokladu, že texty Test SMS, Test Mail, Test Siréna a Test Maják mají zelenou barvu textu. V případě, že uvedené texty mají bílou barvu, není zařízení ještě připraveno kontrolní testy provést a je v přípravném připojovacím režimu. Změna barvy textu z bílé na zelenou ihned po spuštění alarmu může trvat až 5 minut dle síly a kvality signálu v místě použití alarmu.
4. Svítí-li text Test SMS zeleně a je celý podbarven červeně, je přístroj připraven odeslat kontrolní SMS na nadefinovaná telefonní čísla.
 - 4.1 Stiskněte 1× šipku vpravo.
 - 4.2 Zařízení zobrazí titulní obrazovku, v jejíž horní části se vedle pozice síly signálu objeví nápis SMS označující odesílání kontrolní SMS.



- 4.3 Kontrolní SMS je odeslána ve chvíli, kdy tento nápis zmizí.
 - 4.4 Na nadefinované telefonní číslo by vzápětí měla přijít kontrolní SMS s uvedenými teplotami kontrolních senzorů. Kontrolní teploty jsou uvedeny v tomto pořadí: aktuální teploty jednotlivých senzorů T1 až T3 + nastavená hraniční teplota senzorů + stav nabití baterie.
- Thermometer-2 : Test SMS, T1=28.4C, T2=27.6C, T3=27.0C, Limit=60C, Battery 100%.
5. Pro zaslání kontrolního e-mailu se pomocí šipky dolů přesuňte z volby Test SMS na volbu Test Mail. Zařízení je opět připraveno zaslat kontrolní mail ve chvíli, kdy je text Test Mail zelený a je kompletně podbarven červeně.

- 5.1 Stiskněte 1× šipku vpravo.
- 5.2 Zařízení zobrazí titulní obrazovku, v jejíž horní části se vedle pozice síly signálu objeví nápis MAIL označující odesílání kontrolního e-mailu.
- 5.3 Kontrolní e-mail je odeslán ve chvíli, kdy tento nápis zmizí.
- 5.4 Na nadefinované e-mailové adresy by vzápětí měl přijít kontrolní e-mail s uvedenými teplotami kontrolních senzorů. Kontrolní teploty jsou uvedeny v tomto pořadí: aktuální teploty jednotlivých senzorů T1 až T3 + nastavená hraniční teplota senzorů + stav nabití baterie.



6. Volbu Testu Majáku a Sirény opět aktivujete stiskem šipky vpravo. Test doplňkových modulů se sám ukončí po uplynutí cca 10 vteřin.
7. Obrazovku s uvedenými volbami testů opustíte stiskem šipky vlevo. Zobrazí se titulní obrazovka s informací o operátorovi, síle a kvalitě signálu, stavu baterie a teplotních senzorů.

4.4 Sleep mód

Teplotní alarm přechází po spuštění po 5 minutách bez aktivního zásahu (stisku jakéhokoliv tlačítka na horní desce alarmu) do tzv. Sleep módu (úsporného módu), kdy přístroj neustále provádí kontrolní měření teploty autobaterie, ale nedochází k aktivaci displeje, čímž se významně prodlužuje délka nabití baterie alarmu.

Alarm ve stavu Sleep módu nemá aktivovaný displej, ale tlačítko Start/Stop pravidelně krátce problikává.

Sleep mód se aktivuje 2 způsoby:

- Automaticky – zařízení samo přejde do režimu Sleep módu, pokud se na něm po dobu delší než 5 minut neprovádí žádné změny pomocí stisku tlačítek.
- Manuálně – přístroj lze do Sleep módu uvést manuálně ze základní obrazovky stiskem 1× šipky nahoru a potvrzení volby YES šipkou vpravo.

Sleep mód se přeruší v okamžiku, kdy:

- Alarm odesílá pravidelný 6 hodinový report.
- Dojde k překročení nastavené teplotní hranice a zařízení odesílá varovnou zprávu.
- Dojde k delšímu stisku tlačítka Start/Stop. Jedná se o cílené manuální přerušení Sleep módu. Alarm je poté plně aktivní po uplynutí cca 1-5 minut, kdy dojde k lokalizaci operátora, zjištění síly signálu a mobilních dat.

4.5 Vypnutí Teplotního alarmu

Teplotní alarm lze vypnout (deaktivovat) dvěma způsoby:

1. Souvislým stiskem tlačítka Start/Stop po dobu alespoň 5 vteřin – systém se vypne a přístroj zhasne
2. 2× stiskem šipky nahoru v základní obrazovce
 - a. Dojde k zobrazení volby Switch off.
 - b. Potvrzením volby YES stiskem šipky vpravo se systém vypne a přístroj zhasne.

5 Obecné

5.1 Bezpečnostní funkce Teplotního alarmu

1. Teplotní alarm je vybaven funkcí nastavení PIN kódu pro možnost uzamčení přístroje. V takovém případě nelze provádět žádné změny v nastavení přístroje neoprávněnou osobou.
2. Přístroj je vybaven vnitřním chladicím ventilátorem. Při překročení teploty 40 °C dojde k jeho automatickému zapnutí a přístroj se začne chladit.
3. Při plném nabití přístroje dojde k automatickému odpojení alarmu od nabíječky. Ponecháme-li i nadále přístroj napojený na nabíječku, dojde k dalšímu automatickému nabíjení při poklesu hodnoty nabití baterie na přibližně 80 %.

4. Při poklesu kapacity baterie pod 20 % odešle zařízení informační SMS o nutnosti nabití přístroje nadefinovaným příjemcům.
5. Nedojde-li 3× za sebou k úspěšnému odeslání informačního e-mailu o stavu teploty kontrolních senzorů, zašle přístroj o tomto problému informační SMS nadefinovaným příjemcům.

5.2 Pokyny k uskladnění Teplotního alarmu

1. Teplotní alarm skladujte v suchých prostorách.
2. Pokud se alarm dlouhodobě nepoužívá, měl by být skladován při pokojové teplotě 19–23 °C.
3. Systém alarmu je koncipován tak, že i při trvalém připojení napájecího síťového adaptéru je baterie bezpečně dobíjena bez rizika poškození. Proto umožňuje stálé připojení na napájecí síťový adaptér i při skladování.
4. Při delším skladování bez připojení k napájecímu síťovému adaptéru se musí alarm alespoň 1× ročně dobít na plnou kapacitu, aby se zabránilo úplnému vybití baterie.

5.3 Doporučené doplňkové příslušenství

K Teplotnímu alarmu nabízíme níže uvedené volitelné příslušenství za příplatek.

Název

Siréna

Maják

Speciální teplotní čidla (jiná délka)

V případě, že je k alarmu připojeno aktivní volitelné příslušenství – maják a siréna – je změna teploty baterie hlášena nejen formou varovné SMS zprávy a e-mailu, ale také alarmujícím zvukem sirény a blikáním majáku. Příslušenství doporučujeme umístit na střechu monitorovaného vozu, aby byla vizuální a zvuková signalizace v případě poplachu co nejlépe identifikovatelná. Maják je s alarmem spojen cca 4m spojovacím kabelem.

Je-li jako doplňkové příslušenství nainstalována Siréna, ukončíte její zvukový projev stiskem jakéhokoliv tlačítka se šipkou na horní desce alarmu.



5.4 Důležité kontakty

Výrobce a kvalifikovaný servis:

Metal Arsenal s.r.o.

Poděbradova 1920

289 22 Lysá nad Labem

Česká republika

info@eccotarp.com

T: +420 737 802 153

T: +420 777 472 640

T: +420 603 117 839

5.5 Opravy

Veškeré opravy přístroje smí provádět pouze kvalifikovaní pracovníci výrobce. Při poruchách, objednávkách náhradních dílů nebo reklamacích se obraťte výhradně na vašeho kvalifikovaného dodavatele.

5.6 Záruční podmínky

Záruční doba je uvedena na garančním certifikátu, který je zasílán spolu s výrobkem. Trvá 24 měsíců a začíná dnem, který je vyznačen na zmíněném garančním certifikátu. Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení výrobku (např. postupný pokles kapacity baterie) a na škody vzniklé v důsledku nesprávného používání nebo nerespektování informací uvedených v tomto Návodu k použití.

5.7 Likvidace

Přístroj ani jeho příslušenství se nesmí likvidovat společně s domovním/komunálním odpadem. Vysloužilý přístroj je zapotřebí odevzdat ve sběrně zabývající se ekologickou likvidací elektrického odpadu, nebo zaslat zpět výrobci. Vysloužilý napájecí síťový adaptér je nutné odevzdat v příslušné sběrně elektrického odpadu, nebo zaslat zpět výrobci.

Záruční list



Na zakoupený výrobek je poskytována záruka 24 měsíců.

Záruka se vztahuje:

na závady způsobené výrobní vadou použitého materiálu a další poškození nezpůsobené prokazatelně nesprávným zacházením uživatelem nebo jakoukoli úpravou výrobku.

Záruka se nevztahuje:

na škody způsobené nesprávným zacházením s výrobkem a nedodržováním „Návodu k obsluze a nastavení“ – např. mechanické poškození zařízení, při umístění na nevhodném místě, či umístění alarmu v blízkosti otevřeného ohně a podobně.

Výrobce neručí za přímé i nepřímé škody způsobené jiným než doporučeným použitím výrobku.

Reklamací je třeba uplatnit nejdéle do 24 měsíců od zakoupení výrobku u svého dodavatele. Při uplatňování reklamacie předložte společně s reklamovaným výrobkem zápis o reklamaci, výrobní číslo výrobku, doklad o nákupu, vhodnou fotodokumentaci, případně podrobný popis okolností, při kterých došlo k závadě.

Název výrobku:

Výrobní číslo:

Datum prodeje:

Popis závady/
reklamacie:

Razítko
a podpis:

V případě
problémů
kontaktujte:

